

Distr.: General
25 September 2015

Original: Arabic

مجلس الأمن



مذكرة شفوية مؤرخة ٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥ موجهة إلى الأمين العام من
البعثة الدائمة للعراق لدى الأمم المتحدة

تمديي البعثة الدائمة للعراق لدى الأمم المتحدة تحياتها إلى المكتب التنفيذي للأمين العام للأمم المتحدة، ويشرفها أن تودعكم ربطاً موجزاً للخروقات الجوية للأراضي العراقية من قبل الطائرات التركية منذ بداية هذا العام (انظر المرفق)، كما تود أن تبين استنكارها لتوغل عدد من القطاعات العسكرية التركية داخل الأراضي العراقية لما يمثله هذا الفعل من انتهاك لسيادة العراق وإساءة واضحة للعلاقات الثنائية بين البلدين.

وترجو بعثة العراق تعميم هذه المذكرة الشفوية ومرافقها كوثيقة رسمية من وثائق مجلس الأمن.



الرجاء إعادة استعمال الورق

081015 051015 15-16299 (A)



مرفق المذكرة الشفوية المؤرخة ١٦ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥ الموجهة إلى الأمين العام من البعثة الدائمة للعراق لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالعربية]

الخروقات الجوية لشهر تموز/يوليه للفترة من ٦ تموز/يوليه ٢٠١٥ لغاية ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٥

ال تاريخ	الجنسية	النوع	مسافة الخرق
٦ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(١) مسيرة	(١٢) كم
٧ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(١) مسيرة	(٩,٥) كم
٨ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(١) مسيرة	(١٣) كم
٩ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(١) مسيرة	(٦) كم
١٣ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(٢) مقاتلة	(٩) كم
٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(٢) مقاتلة	(٩) كم
٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(٢) مقاتلة	(٢٨) كم
٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(٢) مقاتلة	(٥٨) كم
٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(٢) مقاتلة	(٤٦) كم
٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(٢) مقاتلة	(٦) كم
٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(٢) مقاتلة	(٣٠) كم
٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(٢) مقاتلة	(١٦) كم
٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(٢) مقاتلة	(١١) كم
٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(٢) مقاتلة	(١١) كم
٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(٢) مقاتلة	(٢٣) كم
٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(٢) مقاتلة	(٨) كم
٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(١) مسيرة	(٢١) كم
٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(١) مسيرة	(١٦) كم
٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(١) مسيرة	(١٦) كم
٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(١) مسيرة	(٢٧) كم
٢٣ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(١) مسيرة	(١٥) كم
٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(١) مسيرة	(٧) كم
٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(١) مسيرة	(١٧) كم
٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(١) مسيرة	(٢١) كم
٢٤ تموز/يوليه ٢٠١٥	تركية	(٢) مقاتلة	(١١٦) كم

النوع	الجنسية	التاريخ	ت
مقدمة الخرق			
كم (٥٥)	(٢) مقالة		
كم (٣٥)	(٢) مقالة		
كم (٢٥)	(٢) مقالة		
كم (٣٠)	(٢) مقالة		
كم (٤٤)	(٢) مقالة		
كم (٤١)	(١) مسيرة	٢٥ تموز/يوليه ٢٠١٥	١١
كم (١٨)	(١) مسيرة		
كم (١٥)	(٢) مقالة		
كم (١٥)	(٢) مقالة		
كم (١٩)	(٢) مقالة		
كم (١٦)	(٢) مقالة		
كم (٤٠)	(٢) مقالة		
كم (٤٩)	(٢) مقالة		
كم (٣٥)	(٢) مقالة		
كم (٩٥)	(٢) مقالة		
كم (١٠٨)	(٢) مقالة		
كم (٢٣)	(٢) مقالة		
كم (٤٥)	(٢) مقالة		
كم (٦٠)	(٢) مقالة		
كم (٤٥)	(٢) مقالة		
كم (١٠٥)	(٢) مقالة		
كم (٢٤)	(٢) مقالة		
كم (٢٦)	(٢) مقالة		
كم (٥٨)	(٢) مقالة		
كم (٧)	(٢) مقالة		
كم (٤٦)	(٢) مقالة		
كم (١٠٦)	(٢) مقالة		
كم (٤٥)	(٢) مقالة		
كم (٤٠)	(٢) مقالة		
كم (٤٦)	(٢) مقالة		
كم (٣٥)	(٢) مقالة		
كم (٥٥)	(٢) مقالة		

النوع	الجنسية	التاريخ	ت
(٢) مقالة			
كم (٨٠)	(٢) مقالة		
كم (٢٧)	(٢) مقالة		
كم (٣٧)	(٢) مقالة		
كم (٥٢)	(٢) مقالة		
كم (٤٣)	(٢) مقالة		
كم (٤١)	(٢) مقالة		
كم (٥١)	(٢) مقالة		
كم (٤٦)	(٢) مقالة		
كم (٥٠)	(٢) مقالة		
كم (٥٦)	(٢) مقالة		
كم (٢٧)	(٢) مقالة		
كم (٤٥)	(٢) مقالة		
كم (٦٨)	(٢) مقالة		
كم (١٠٨)	(٢) مقالة		
كم (٣٥)	(٢) مقالة		
كم (٢٥)	(٢) مقالة		
كم (١٠٥)	(٢) مقالة		
كم (٣٦)	(١) مسيرة استطلاعية	تركية	٢٦ تموز/يوليه ٢٠١٥
كم (١٧)	(٢) مقالة		
كم (٢٥)	(١) مسيرة استطلاعية	تركية	٢٨ تموز/يوليه ٢٠١٥
كم (٣٠)	(١) مسيرة استطلاعية		
كم (٣٠)	(١) مسيرة استطلاعية		
كم (١٦)	(٢) مقالة		
كم (٥٨)	(٢) مقالة		
كم (١٢٠)	(٢) مقالة		
كم (٤٠)	(٢) مقالة		
كم (٦١)	(٢) مقالة		
كم (٣٦)	(٢) مقالة		
كم (٣٣)	(٢) مقالة		
كم (٣٠)	(٢) مقالة		
كم (٤٧)	(٢) مقالة		

النوع	الجنسية	التاريخ
كم (٥٠) مقالة		
كم (٧٦) مقالة		
كم (٣٢) مقالة		
كم (٤٣) مقالة		
كم (٤٢) مقالة		
كم (٣٢) مقالة		
كم (٢٠) مقالة		
كم (٤٧) مقالة		
كم (٤٦) مقالة		
كم (١٤) مقالة	تركية	٢٩ تموز/يوليه ٢٠١٥
كم (١٩) مقالة		
كم (٣٠) مقالة		
كم (٤٣) مقالة		
كم (٢٨) مقالة		
كم (٢٦) مقالة		
كم (٦١) مقالة		
كم (٢٩) مقالة		
كم (٢٧) مقالة		
كم (١٤) مقالة		
كم (١٤٩) مقالة		
كم (٣٣) مسيرة استطلاعية	تركية	٣٠ تموز/يوليه ٢٠١٥
كم (٢٠) مسيرة استطلاعية		
كم (٩) مسيرة استطلاعية		
كم (١٠) مسيرة استطلاعية		
كم (٤٠) مسيرة استطلاعية		
كم (٣٠) مسيرة استطلاعية		
كم (٣١) مقالة		
كم (٣١) مقالة		
كم (٤٠) مقالة		
كم (٦٥) مقالة		
كم (٥٠) مقالة		
كم (١١١) مقالة		

النوع	الجنسية	التاريخ
كم (٣٠)	(٢) مقالة	
كم (٢٦)	(٢) مقالة	
كم (١٣)	(٢) مقالة	
كم (٢٠)	(٢) مقالة	
كم (٤٠)	(٢) مقالة	
كم (٤٠)	(٢) مقالة	
كم (١٧)	(٢) مقالة	
كم (٢٠)	(٢) مقالة	
كم (٢٥)	(٢) مقالة	
كم (١١٠)	(٢) مقالة	
كم (١٩)	(٢) مقالة	
كم (٢١)	(٢) مقالة	
كم (٢٣)	(٢) مقالة	
كم (٣٥)	(٢) مقالة	
كم (٤٠)	(٢) مقالة	
كم (٣٤)	(٢) مقالة	
كم (٥٦)	(٢) مقالة	
كم (٥٤)	(٢) مقالة	
كم (٣٥)	(٢) مقالة	
كم (٣٥)	(٢) مقالة	
كم (٣٢)	(٢) مقالة	
كم (٢٣)	(٢) مقالة	
كم (٣١)	(٢) مقالة	
كم (١٠)	(٢) مقالة	
كم (٥٣)	(٢) مقالة	
كم (٢٥)	(٢) مقالة	
كم (٤٤)	(٢) مقالة	
كم (٢٨)	(٢) مقالة	
كم (٤٣)	(٢) مقالة	
كم (٣٦)	(٢) مقالة	
كم (٤٦)	(٢) مقالة	
كم (٥٠)	(٢) مقالة	

النوع	الجنسية	التاريخ	ت
مقاتلة (٢)			
مقاتلة (٢)			
مقاتلة (٢)			
مسيرة استطلاعية (١٠)	تركية	٢٠١٥/تموز/يوليه ٣١	١٦
مسيرة استطلاعية (٣١)			
مقاتلة (٤٤)			
مقاتلة (٦٤)			
مقاتلة (٤٣)			
مقاتلة (٢٢)			
مقاتلة (٢٣)			
مقاتلة (٤٨)			

- بجمل الخروقات للطائرات المقاتلة التركية لشهر تموز/يوليه من ٦ تموز/يوليه ٢٠١٥ ولغاية ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٥ (٢٧٤) طائرة مقاتلة/أبعد مسافة خرق (١٤٩) كم.

- بجمل الخروقات للطائرات المسيرة التركية لشهر تموز/يوليه من ٦ تموز/يوليه ٢٠١٥ ولغاية ٣١ تموز/يوليه ٢٠١٥ (٢٧) طائرة مسيرة/أبعد مسافة خرق (٤١) كم.

جدول خروقات الطائرات المسيرة التركية من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥ ولغاية
٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٥

كانون الثاني/يناير ٢٠١٥

التاريخ	الجنسية	وقت الدخول	وقت الخروج	مسافة الخرق	الملاحظات
١ ٢٦ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥	تركية	١٢:٥٠	١٥:٢٥	١٣ كم	
٢ ٢٧ كانون الثاني/يناير ٢٠١٥	تركية	١١:٢٠	١٣:٢٥	١٨ كم	

شباط/فبراير ٢٠١٥

التاريخ	الجنسية	وقت الدخول	وقت الخروج	مسافة الخرق	الملاحظات
١ ٢ شباط/فبراير ٢٠١٥	تركية	١٩:٠٢	٢١:١٠	٢٥ كم	
٢ ٢٦ شباط/فبراير ٢٠١٥	تركية	١٥:٤٠	١٧:٠٤	٢٥ كم	
٣ ٢٧ شباط/فبراير ٢٠١٥	تركية	١٤:٠٠	٠٠:٢٠	٢٧ كم من ٢٨ شباط/فبراير ٢٠١٥	

آذار/مارس ٢٠١٥

التاريخ	الجنسية	وقت الدخول	وقت الخروج	مسافة الخرق	الملاحظات
١ ٦ آذار/مارس ٢٠١٥	تركية	١٠:١٥	١٩:٢٥	١٠٠ كم	
٢ ٦ آذار/مارس ٢٠١٥	تركية	١٣:٤٠	٠١:٠٠	٨ كم من ٧ آذار/مارس ٢٠١٥	
٣ ٧ آذار/مارس ٢٠١٥	تركية	٠٢:٠٠	٠٦:١٨	٤٦ كم	
٤ ٩ آذار/مارس ٢٠١٥	تركية	١٠:٢٦	١٧:٠٧	١٦ كم	
٥ ٩ آذار/مارس ٢٠١٥	تركية	١٢:٤٥	٠٠:١٠	١١ كم من ١٠ آذار/مارس ٢٠١٥	
٦ ٩ آذار/مارس ٢٠١٥	تركية	٢١:٤٢	٠٨:٣٠	٣٠ كم من ١٠ آذار/مارس ٢٠١٥	
٧ ١٠ آذار/مارس ٢٠١٥	تركية	١٣:٣٢	١٦:٥٢	٢٧ كم	
٨ ١٠ آذار/مارس ٢٠١٥	تركية	١٩:٠٠	٢٢:١٧	١٢ كم	
٩ ١١ آذار/مارس ٢٠١٥	تركية	٠٧:٤١	١٣:٣٠	١٨ كم	
١٠ ٢٧ آذار/مارس ٢٠١٥	تركية	١٦:٠٠	١٦:١٠	٧,٥ كم	

التاريخ	الرقم	الملاحظات	مسافة الخرق	وقت الخروج	وقت الدخول	الجنسية
٢٧ آذار/مارس ٢٠١٥	١١	تركية	٢٧ كم	١٦:٣٥	١١:٣٤	
٢٧ آذار/مارس ٢٠١٥	١٢	تركية	٣٧ كم من ٠٣:٥٢ يوم ٢٨ آذار/مارس ٢٠١٥	١٧:١٥		

٢٠١٥/أبريل/نيسان

التاريخ	الرقم	الملاحظات	مسافة الخرق	وقت الخروج	وقت الدخول	الجنسية
٦ نيسان/أبريل ٢٠١٥	١	تركية	٩ كم	٠٣:٠٠	٠٠:٠٢	
٦ نيسان/أبريل ٢٠١٥	٢	تركية	١٧ كم	١٣:٠٠	١٢:٣٠	
٦ نيسان/أبريل ٢٠١٥	٣	تركية	١١ كم	١٨:٠٧	١٧:٣٧	
٦ نيسان/أبريل ٢٠١٥	٤	تركية	١١ كم	١٨:٠٧	١١:٠٥	
١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٥	٥	تركية	٢٠ كم	١٧:٠٠	٠٨:٥٠	
٢٥ نيسان/أبريل ٢٠١٥	٦	تركية	١٠ كم	١٧:٠٠	١٢:٣٠	
٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٥	٧	تركية	١٠ كم	١٤:٠٣	٠٣:١٠	
٢٦ نيسان/أبريل ٢٠١٥	٨	تركية	١٠ كم من يوم ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠١٥	٢٠:٥٥	٢٠:١٠	
٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٥	٩	تركية	٣٨ كم	١٥:٢٥	١٢:٣٥	
٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١٥	١٠	تركية	١٠ كم	١٨:٥٠	١٤:٥٥	
٢٨ نيسان/أبريل ٢٠١٥	١١	تركية	٢٦ كم	٢٣:٣٥	١٨:١٥	
٢٩ نيسان/أبريل ٢٠١٥	١٢	تركية	١٩ كم	٢٠:٥٠	٠٩:٠٠	
٢٩ نيسان/أبريل ٢٠١٥	١٣	تركية	٢٦ كم	٢١:٠٠	١٦:١٥	
٢٩ نيسان/أبريل ٢٠١٥	١٤	تركية	١٠ كم من يوم ٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٥	٢٢:٥٥		
٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٥	١٥	تركية	٢٥ كم	٠٩:٢٢	٠٤:١٥	
٣٠ نيسان/أبريل ٢٠١٥	١٦	تركية	٢٢ كم من يوم ١ أيار/مايو ٢٠١٥	٢٢:٠٥		